

**Asian Import and Export ApS**

**CVR-nr. 33039638**

**Sydbanegade 2A**

**6000 Kolding**

**Årsrapport 2015**

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 11.05.2016

**Dirigent**

---

Navn: Shaoqiu Zhu

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2015	9
Balance pr. 31.12.2015	10
Egenkapitalopgørelse for 2015	12
Noter	13

## **Virksomhedsoplysninger**

### **Virksomhed**

Asian Import and Export ApS  
Sydbanegade 2A  
6000 Kolding

CVR-nr.: 33039638  
Hjemsted: Kolding  
Regnskabsår: 01.01.2015 - 31.12.2015

Telefon: 31185436

### **Direktion**

Guo Xing Cao  
Shaoqiu Zhu

### **Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Egtved Allé 4  
6000 Kolding

## Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 for Asian Import and Export ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2015 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Vi anser betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 for opfyldt. Derudover indstiller vi til generalforsamlingen, at årsregnskabet for det kommende regnskabsår ligeledes ikke revideres.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kolding, den 06.05.2016

## Direktion

Guo Xing Cao

Shaoqiu Zhu

## **Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskab**

### **Til den daglige ledelse i Asian Import and Export ApS**

Vi har opstillet årsregnskabet for Asian Import and Export ApS for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som den daglige ledelse har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410 vedrørende opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere den daglige ledelse med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er den daglige ledelses ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, den daglige ledelse har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller review konklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Kolding, den 06.05.2016

### **Deloitte**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Lars Ørum Nielsen  
statsautoriseret revisor

CVR-nr. 33963556

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet består i at drive restaurationsvirksomhed med særlig fokus på asiatisk mad.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets resultat udviser et underskud på 43 t.kr. og en egenkapital på 102 t.kr. pr. 31.12.2015.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling og opført under aktiver, andre driftsindtægter, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og eksterne omkostninger.

#### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

#### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, reguleret for sædvanlige lagernedskrivninger.

## Anvendt regnskabspraksis

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter regnskabsårets forbrug af råvarer og hjælpematerialer efter regulering for forskydning i beholdninger af disse varer mv. fra primo til ultimo. I posten indgår eventuelt svind og sædvanlige nedskrivninger af de pågældende lagerbeholdninger.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle og immaterielle anlægsaktiver.

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle forpligtelser samt tillæg under acontoskatteordningen mv.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For finansielt leasede aktiver udgør kostprisen den laveste værdi af dagsværdien af aktivet og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:



## Anvendt regnskabspraksis

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år
Indretning af lejede lokaler	10 år

For indretning af lejede lokaler og aktiver omfattet af finansielle leasingaftaler udgør afskrivningsperioden maksimalt aftaleperioden.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealisationseværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger. Kostprisen for fremstillede varer og varer under fremstilling omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

### Operationelle leasingaftaler

Leasingydelser vedrørende operationelle leasingaftaler indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Andre finansielle forpligtelser**

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### **Skyldig og tilgodehavende selskabsskat**

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

**Resultatopgørelse for 2015**

	<u>Note</u>	<u>2015 kr.</u>	<u>2014 kr.</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>1.627.707</b>	<b>1.296.583</b>
Personaleomkostninger	1	(1.348.593)	(1.110.567)
Af- og nedskrivninger		<u>(216.272)</u>	<u>(205.625)</u>
<b>Driftsresultat</b>		<b>62.842</b>	<b>(19.609)</b>
Andre finansielle omkostninger		<u>(30.883)</u>	<u>(35.708)</u>
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b>		<b>31.959</b>	<b>(55.317)</b>
Skat af ordinært resultat	2	<u>(75.453)</u>	<u>10.102</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>(43.494)</u></b>	<b><u>(45.215)</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		<u>(43.494)</u>	<u>(45.215)</u>
		<b><u>(43.494)</u></b>	<b><u>(45.215)</u></b>

**Balance pr. 31.12.2015**

	<u>Note</u>	<u>2015 kr.</u>	<u>2014 kr.</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		44.777	147.962
Indretning af lejede lokaler		599.759	712.846
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	3	<b>644.536</b>	<b>860.808</b>
Andre tilgodehavender		113.750	113.750
Udskudt skat		41.316	35.219
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>155.066</b>	<b>148.969</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>799.602</b>	<b>1.009.777</b>
Fremstillede varer og handelsvarer		62.828	66.797
<b>Varebeholdninger</b>		<b>62.828</b>	<b>66.797</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		10.271	13.421
Tilgodehavende selskabsskat		0	2.000
<b>Tilgodehavender</b>		<b>10.271</b>	<b>15.421</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>279.427</b>	<b>189.857</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>352.526</b>	<b>272.075</b>
<b>Aktiver</b>		<b>1.152.128</b>	<b>1.281.852</b>

**Balance pr. 31.12.2015**

	<u>Note</u>	<u>2015 kr.</u>	<u>2014 kr.</u>
Virksomhedskapital	4	80.000	80.000
Overført overskud eller underskud		<u>21.850</u>	<u>65.344</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>101.850</u></b>	<b><u>145.344</u></b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		0	2.332
Skyldig selskabsskat		26.019	0
Anden gæld	5	<u>1.024.259</u>	<u>1.134.176</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>1.050.278</u></b>	<b><u>1.136.508</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b><u>1.050.278</u></b>	<b><u>1.136.508</u></b>
<b>Passiver</b>		<b><u>1.152.128</u></b>	<b><u>1.281.852</u></b>
Eventualforpligtelser	6		

**Egenkapitalopgørelse for 2015**

	<b>Virksomheds- kapital kr.</b>	<b>Overført overskud eller underskud kr.</b>	<b>I alt kr.</b>
Egenkapital primo	80.000	65.344	145.344
Årets resultat	0	(43.494)	(43.494)
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>80.000</b>	<b>21.850</b>	<b>101.850</b>

## Noter

	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.	
<b>1. Personalemkostninger</b>			
Gager og løn	1.297.037	1.077.203	
Andre omkostninger til social sikring	36.934	27.164	
Andre personaleomkostninger	14.622	6.200	
	<u><b>1.348.593</b></u>	<u><b>1.110.567</b></u>	
	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> kr.	
<b>2. Skat af ordinært resultat</b>			
Aktuel skat	36.019	0	
Ændring af udskudt skat	(6.936)	(10.604)	
Regulering vedrørende tidligere år	45.531	0	
Effekt af ændrede skattesatser	839	502	
	<u><b>75.453</b></u>	<u><b>(10.102)</b></u>	
	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u> kr.	<u>Indretning af lejede lokaler</u> kr.	
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>			
Kostpris primo	476.939	1.131.608	
<b>Kostpris ultimo</b>	<u><b>476.939</b></u>	<u><b>1.131.608</b></u>	
Af- og nedskrivninger primo	(328.977)	(418.762)	
Årets afskrivninger	(103.185)	(113.087)	
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<u><b>(432.162)</b></u>	<u><b>(531.849)</b></u>	
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<u><b>44.777</b></u>	<u><b>599.759</b></u>	
	<u>Antal</u>	<u>Pålydende værdi</u> kr.	<u>Nominel værdi</u> kr.
<b>4. Virksomhedskapital</b>			
Anparter	<u>1</u>	80.000,00	80.000
	<u><b>1</b></u>		<u><b>80.000</b></u>

Selskabskapitalen er uændret i de seneste 5 år.

## Noter

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
<b>5. Anden gæld</b>		
Moms og afgifter	180.758	117.137
Skyldig løn, A-skat, sociale bidrag m.m.	56.544	59.290
Andre skyldige omkostninger	786.957	957.749
	<b>1.024.259</b>	<b>1.134.176</b>

Andre skyldige omkostninger indeholder gæld til anpartshavere, som i alt udgør 671.316 kr.

## 6. Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået en huslejeaftale, der er uopsigelig indtil den 01.10.2018. Lejen udgjorde i 2015 i alt 576 t.kr.